

# Kasutusjuhend

## Canesbalance

Vaginaalsuposiidid

Canesbalance vaginaalsuposiidid sisaldavad piimhapet, mis taastab tupe loomuliku pH-taseme ja mikroobide koosluse ning ravib seeläbi bakteriaalse vaginooosi sümptomeid (kliiniliselt tõestatud).

### Mis on bakteriaalne vaginooos?

Bakteriaalne vaginooos on üsna levinud mikroobikoosluse häire. Normaalne tupe mikroflora koosneb erinevatest bakteritest, millest suurema osa moodustavad piimhappebakterite rühma kuuluvad laktobatsillid. Piimhappebakterite poolt toodetav piimhape hoiab tupe keskkonna happelisena, mis kaitseb seda infektsioonide eest, kuna madala pH juures on soovimatute bakterite kasv enamasti pärsitud.

Kui piimhappebakterite hulk väheneb ja pH-tase tupes tõuseb, siis hakkavad muutunud keskkonnas vohama nn „halvad bakterid“. Seda seisundit nimetatakse bakteriaalseks vaginooosiks, mille peamisteks sümptomiteks on ebameeldiv kalalõhn, muutunud vaginaalne voolus ja ebamugavustunne intiimpiirkonnas.

### Mis põhjustab bakteriaalset vaginooosi?

Bakteriaalse vaginooosi teket võivad esile kutsuda nt pikk menstruatsioon, ülemäärane intiimhügieen, rasestumisvastaste vahendite kasutamine, vaginaalsed ravimid, seksuaalvahekord ja stress. Tupe mikroobide kooslust võib mõjutada ka antibiootikumide võtmine ja emakasisese rasestumisvastase vahendi (nn spiraal) kasutamine.

### Canesbalance ravib bakteriaalse vaginooosi sümptomeid loomulikult viisil

Canesbalance vaginaalsuposiitides sisalduv piimhape taastab tupe normaalse pH ja neutraliseerib seeläbi tõhusalt ebameeldiva lõhna. Preparaadis sisalduv glükogeen on toitaineks piimhappebakteritele, soodustades nende kasvu ja levikut.

Normaalse pH juures ja vajalike toitainete olemasolul piimhappebakterite hulk kasvab ja normaalne tupe mikroflora taastub. Selle tagajärjel leevenevad bakteriaalsele vaginooosile iseloomulikud sümptomid (ebameeldiv lõhn, tupevoolus ja ebamugavustunne).

### Mis ajal Canesbalance vaginaalsuposiite kasutada?

Canesbalance'i on kõige parem kasutada magamamineku ajal (sisestada vahetult enne magamaminekut). Soovitatav on kasutada pesukaitsmeid, kuna pärast vaginaalsuposiidi sisestamist võib esineda vähest väljavalgumist (see ei takista ravi toimimist).

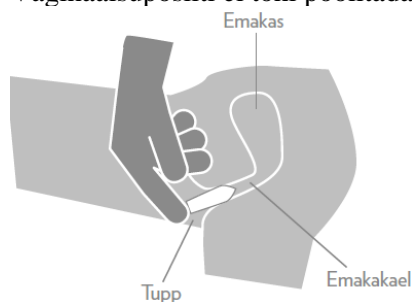
### Kuidas Canesbalance vaginaalsuposiite kasutada?

<b>Ravi</b>	Bakteriaalsest vaginooosist põhjustatud ebameeldiva lõhna, tupevooluse ja ebamugavustunde leevendamine	Üks vaginaalsuposiit päevas, 7 päeva jooksul.
-------------	--	---

### Canesbalance vaginaalsuposiite on lihtne kasutada

Sisestage vaginaalsuposiit sügavale tuppe (soovitatavalt vahetult enne magamaminekut).

Vaginaalsuposiiti ei tohi poolitada, see on mõeldud ühekordseks kasutamiseks.



## **Canesbalance sisaldab kliiniliselt testitud piimhapet**

Kliinilised uuringud on näidanud, et piimhapet sisaldavad preparaadid on ohutud ja efektiivsed, omades kolme kasulikku toimet: pH tasakaalu taastamine vähendab tupevoolust ja ebameeldivat lõhna ning nn „heade bakterite“ (*Lactobacillus*) kasvu soodustamine taastab tupe normaalse keskkonna.

## **Canesbalance'i kasutamine on turvaline**

Canesbalance vaginaalsuposiidid on pakendatud ühe kaupa hügieenilisse fooliumpakendisse. Vaginaalsuposiite võib kasutada raseduse ja menstruatsiooni ajal. Pöörduge siiski arsti poole, kui olete rase ja arvate, et teil võib olla vaginaalne infektsioon. Canesbalance'i kasutamisel võib esineda kipitust, põletustunnet või sügelust. Sellised sümptomid võivad ajutiselt tekkida, kui tupe limaskestal esineb nt väikesi lõhesid. Juhul kui sümptomid püsivad, lõpetage Canesbalance'i kasutamine ja pöörduge arsti poole.

## **Millal pöörduda arsti poole?**

Kui teie sümptomid süvenevad, ebamugavustunne ei leevene, teil esineb valu, veresegust voolust või kui voolus tekib menopaasi ajal, siis võtke ühendust oma arstiga. Kui olete rase ja arvate, et teil võib olla vaginaalne infektsioon, siis pöörduge arsti poole. Kui olete kasutanud Canesbalance'i vastavalt juhistele, kuid teie sümptomid ei leevene, siis võtke viivitamatult ühendust arstiga.

## **Mis on Canesbalance'i pakendis?**

Pakendis on 7 ühekordselt kasutatavat mugava kujuga vaginaalsuposiiti.

Vaginaalsuposiidi koostis: makrogool, piimhape, naatriumhüdroksiid, glükogeen, pH 3,6 - 4,2. Ei sisalda lõhna- ega säilitusaineid. Hormoonivaba.

## **Hoiatused**

Mitte kasutada, kui vaginaalsuposiit on kahjustunud.

Mitte kasutada pärast kõlblikkusaja möödumist.

Hoida temperatuuril 2...25 °C.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Mitte kasutada, kui olete allergiline selle mis tahes koostisaine suhtes.

Ei ole mõeldud kasutamiseks lastel.

## **Ettevaatus**

Canesbalance vaginaalsuposiite võib raseduse ajal kasutada. Pöörduge siiski arsti poole, kui olete rase ja arvate, et teil võib olla vaginaalne infektsioon.

Kui soovite rasestuda, siis vältige Canesbalance'i kasutamist, kuna selle madal pH võib muuta tupe keskkonna spermatoosoididele ebasoodsaks.

Ärge kasutage Canesbalance vaginaalsuposiite rasestumisvastase vahendina.

Lisateave ja korduma kippuvad küsimused, vt [www.canesten.ee](http://www.canesten.ee)

Kasutusjuhend viimati uuendatud: 3. märts 2020

## **Tootja, levitaja ja esindaja Eestis**

### Tootja:

Rolf Kullgren AB  
Ågatan 4, 646 30 Gnesta  
Rootsi



### Levitaja:

UAB Bayer  
Sporto 18, LT-09238, Vilnius  
Leedu

### Esindaja Eestis:

Bayer OÜ  
Lõõtsa 12  
11415 Tallinn  
Tel: 655 8565  
e-post: mi.baltic@bayer.com

